

"Madrid no puede humillarse ante Cataluña"-dice la derecha

Samper debe seguir en el gobierno sin provocar la crisis

Esta sería fatal para España en la opinión de las derechas

LA GENERALIDAD NO TERMINÓ SUS EXCESOS

La opinión no toleraría humillaciones del gobierno central

Nota editorial de la U.P.—La situación política española, probablemente la más complicada del mundo, ha estado en perturbación desde hace ya algún tiempo. La controversia política entre el gobierno central y la Generalidad de Cataluña a propósito de la ley de contratos de cultivos que el Tribunal de Garantías constitucionales declaró inconstitucional, ha agravado evidentemente la tensión en los círculos políticos y causado rumores frecuentes de crisis ministerial.

Cataluña ha rechazado respetar la decisión del Tribunal, desafiando la más alta autoridad judicial del país. En un esfuerzo por poner en claro la situación la Unidad Press ha solicitado a un prominente líder derechista que explique la situación política. Como los derechistas apoyan al gobierno Samper, no percibirá que nuestro entrevistado defiende el punto de vista del gobierno. Nuestro entrevistado requirió que se reservara absolutamente su identidad.

(Copyright, 1934, by United Press.)
MADRID, España, julio 3 (UP).—"A mi juicio la crisis ministerial en este momento, como resultado de la controversia catalana, sería inútil. Equivaldría a desplazar el centro de las actividades políticas de España a Barcelona con considerable detrimento para el prestigio del estado español por la autoridad que perdería."

"Por otra parte, la solución de una crisis planteada en esta circunstancia sería casi imposible. Los derechistas no creen que hay otra solución que la continuación del señor Samper en el poder. El gabinete puede seguir contando con el apoyo de los dos partidos que siguen la política centrista. Es mi opinión que los excesos de la Generalidad catalana no han terminado. Creo que intentará aumentar las divisiones existentes entre los parlamentarios que apoyan al gobierno."

"Si el gabinete o las fuerzas que le apoyan proporcionan siquiera la más mínima razón al público para suponer que se humillan ante Cataluña, el prestigio, tanto del gobierno como de sus defensores se derrumbará virtualmente. Creo que será extremadamente difícil para el gobierno reunir un quórum si persiste en su propósito de solicitar del Parlamento plenos poderes para resolver el conflicto catalán por decreto. Los monárquicos piden que haya quórum y yo considero

(Sigue en la sexta página)

Propagandista moral



El arzobispo John T. McNichols, de Cincinnati, uno de los fundadores de la "Liga de la Decencia" que dirigió la palabra a 105 directores de colegios católicos de su diócesis, animándoles a que tomaran parte en la campaña contra las películas indecorosas.

LAS PLAYAS CERCANAS A NEW YORK ESTABAN DE BOTE EN BOTE AYER

También buscaba la gente aire respirable en azoteas, parques y piscinas

Si las predicciones del tiempo son ciertas, los neoyorquinos podrán celebrar la fiesta de la independencia norteamericana bajo una temperatura menos bochornosa. En el observatorio meteorológico se decía anoche que el termómetro bajaría considerablemente hoy.

Ayer iba subiendo el mercurio con rapidez hacia los 90 grados en el quinto día de calor insostenible. Ya hacía catorce días que la temperatura era superior a la normal.

Como todo en el mundo tiene sus ventajas, los empresarios de todos los balnearios que rodean la ciudad y sus cercanías, han estado haciendo el agosto. La avalancha de gente que acudió a la popular playa de Coney Island ha hecho época y aún las numerosas piscinas que hay en la ciudad estaban atestadas hasta el punto de que en muchas de ellas tuvieron que suspender la venta de billetes.

También se está extendiendo mucho la costumbre de dormir en las azoteas, especialmente en los barrios de familias pobres, donde la temperatura de las habitaciones en estos días de calor y la aglomeración de personas que duermen en la misma habitación, ofrece verdaderos peligros.

Otro de los sistemas a que acuden los pobres de Nueva York es dormir en los parques, sobre la "fresca" hierba, y el departamento de policía tiene que establecer en esta época guardias especiales para proteger a los que duermen al aire libre.

(Sigue en la sexta página)

\$6,000 prometidos por capturar el asesino fantasma

La fábrica de acero y las autoridades ofrecen recompensas por el matador

STEBENVILLE, Ohio, julio 3. (P)—La "Wheeling Steel Corporation" ofreció una recompensa de \$6,000 por la captura y condena del matador que ya por cuatro veces ha disparado contra los empleados de la fábrica, desapareciendo después como un fantasma.

William Warren, gerente de la fábrica, anunció la recompensa mientras los funcionarios del condado y de la ciudad confían abiertamente que tropiezan "contra un muro infranqueable" en sus tentativas para apresar al misterioso asesino que durante los últimos seis meses ha dado muerte a tres obreros y herido a otro, y no parece tener un motivo plausible para estos delitos.

Frank Melchior, de 38 años; William Messer, de 30, y Ray Reckendorfer, de 38, todos trabajadores de la fábrica o del ferrocarril, han perecido a sus manos. James Barnett, de 28, está herido. El último delito fue cometido el lunes.

Este sujeto, que dispara desde la obscuridad y lanza gritos y chillidos como un mono, ha hecho que también las autoridades estén a punto de ofrecer una recompensa de \$1,000 por su captura.

En contraste con los dementes de las novelas, éste no viste ropajes negros, sino vestido de obrero y se desliza como una serpiente en la obscuridad de los patios.

El fiscal Arthur Hooper está a cargo de las pesquisas y ha logrado algunas huellas muy leves. Hasta ahora todas las víctimas han sido productores o transportadores de acero, y ninguno de ellos ha pasado de tener una amistad ligera con los demás.

Los 2,000 hombres del turno de la noche reanudarán sus labores normales, deteniéndose de vez en cuando para comentar los extraños aspectos de los asesinatos. Uno de ellos obtuvo licencia para portar un revólver y se dice que muchos otros lo portan sin ella.

Es casi imposible controlar las entradas a la fábrica, pues ésta se halla a orillas del Ohio. El asesino ha desaparecido siempre en dirección al río, lo que indica que va y viene en bote. Hasta ahora sólo se ha encontrado la huella de un pie.

Samper obligado a imponerse a Cataluña por las minorías derechistas

(Continuación de la primera página)

puesto a comprar mayor cantidad de productos españoles, para compensar el balance comercial desfavorable que resulta ahora como motivo de las adquisiciones que hace España en Rusia.

Para ello será necesario que la república soviética compre aceite de oliva, vinos y frutas por valor de más de 70,000,000 pesetas, a cuya cantidad asiente lo que paga España por el petróleo que recibe de Rusia, mientras que este país no compra casi nada en España.

El contrato de los petróleos expira a fines de este año. De no renovarse, puede que se traslade el negocio a los Estados Unidos o a Francia.

La declaración hecha por el señor Marraco en las Cortes al contestar una interpección de los socialistas ha sido prematura, según informador mencionado, quien aseguró que el gobierno no piensa cambiar embajadores con Rusia hasta que se resuelva el problema de los contratos, añadiendo que las negociaciones a este fin van muy despacio.

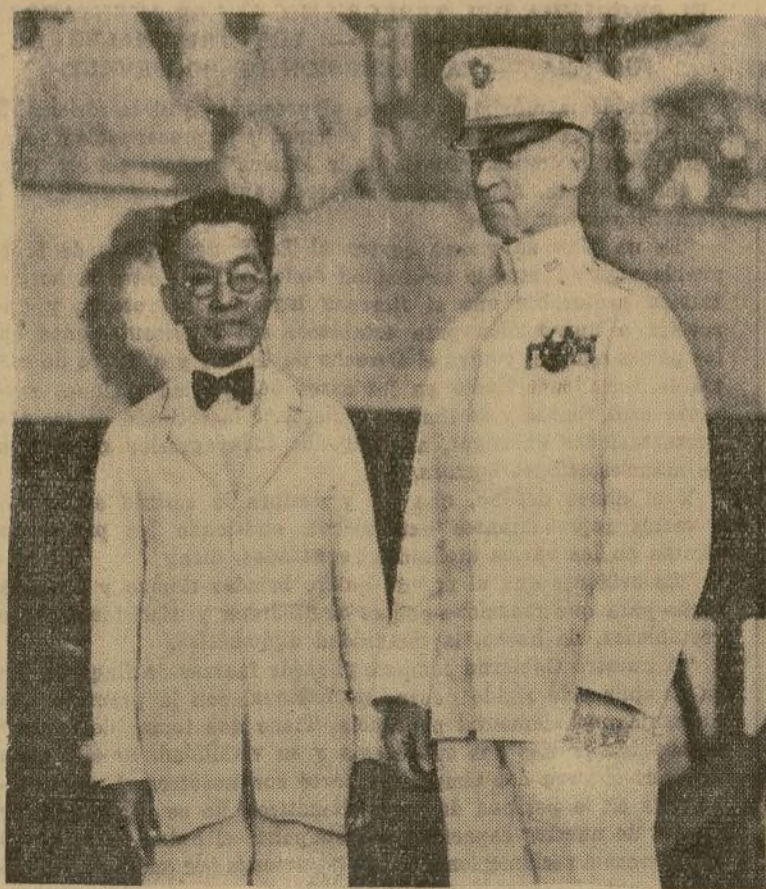
Entre las personas que se mencionan como posibles embajadores suena mucho el nombre de don Corpus Barga, editor del diario "Luz" y ex corresponsal en Madrid del diario "La Nación" de Buenos Aires.

Llegada de una escuadrilla aérea
VIGO, julio 3. (UP)—Ayer llegaron a esta ciudad seis hidroplanos, a los que se unieron otros seis, formando todos ellos una escuadrilla bajo las órdenes del comandante don Ramón Franco que está recorriendo toda la península. Otro aparato que pilotaba el capitán Muñoz tuvo que descender en el mar y lo trae a remolque un vapor inglés.

Belmonte vuelve a torrear en España
MADRID, julio 3. (UP)—Juan Belmonte, el más famoso de los toreros contemporáneos, volverá a torrear por primera vez en España después de su largo retiro, el día 10 del corriente mes, en la plaza de Pamplona. Le acompañarán en la lidia Rafael "el Gallo" y Victoriano de la Serna. El ganado procederá de las dehesas de Concha Sierra.

Fallece el doctor Groizar
MADRID, julio 3. (UP)—El doctor don Manuel Groizar, médi-

AGUINALDO EN UNA CEREMONIA CÍVICA



Emilio Aguinaldo, que ha sido el único presidente de la República de las Filipinas y después peleó contra las fuerzas de los Estados Unidos, acompañado del general Frank Parker, en la ceremonia anual que se celebra en el cementerio de Manila en honor de los soldados de ambos ejércitos que sucumbieron en aquella lucha.

"Anaquinos da Terra", esquilmados en Chicago regresarán el sábado

Los famosos coros gallegos tienen que abandonar a sus empresarios.—El contrato, incumplido y sin garantías.—Los coros pierden miles de pesetas.

Se nos informó ayer haberse recibido aquí telegrama de los coros gallegos "Anaquinos da Terra", que se hallan en Chicago, anunciando su salida de la ciudad chacutieril y el probable arribo a Nueva York hacia el sábado próximo. Es posible, según el telegrama, que los coros lleguen un día antes.

De todos modos, su llegada representará la culminación de otro escandaloso abuso cometido aquí con artistas españoles. Desde hace ya bastantes días, conociéndose entre la colonia gallega de aquí la situación precaria de la famosa masa coral, que tan entusiástica recepción tuvo en nuestros círculos durante las escasas horas que permanecieron a su paso por Chicago. Esos informes están ya plenamente e ingratamente confirmados.

El presidente de los "Anaquinos", don Aristides Cajide Fernández, ha estado en comunicación con el director de LA PRENSA desde la semana pasada. Y sus cartas han ido revelando paso a paso el proceso de la situación que ahora se desenlaza—con perjuicio inmenso para los coros. Del desastre culpan ellos redondamente a su empresario, señor Arias.

He aquí como explicó el señor Cajide la situación de la agrupación que preside, desde Chicago la semana última:

—Desde nuestra llegada a Nueva York observé una falta de formalidad en todas las promesas y palabras del señor Arias. Este señor en Madrid, y por indicaciones de personalidades oficiales, que así se lo indicaron, surgió un buen día poniéndose al habla con la colectividad para traer a nuestro coro a la Exposición, dibujándonos el viaje y las actuaciones con promesas e ilusiones que se van desvaneciendo rápidamente...

La decepción de Chicago

Se desvanecieron rápidamente, en verdad. ¿Qué les substituyó? He aquí como explicó gráficamente sus impresiones a nuestro director el de "Anaquinos da Terra":

—... molestias, vejámenes y desconsideraciones—decía el señor Cajide—tanto en el orden artístico como en el de trato personal, que sublevaron y deprimieron la moral y la disciplina de este coro por todos conceptos admirables. ¡Qué luchas para impedir y convencer a estos negociantes sin conciencia que no somos una cuadrilla de circo, ni un espectáculo de barraca de feria! Pero como si no; ellos estrujan el magín para vengarnos y dominarnos a su antojo...

La intervención del consúl de España en Chicago, señor de Romero, parece, al fin, haber logrado un arreglo—notoriamente perjudicial para los coros, pero lo único ya loggable—. Habiase ya

co afilado al partido fascista, que recibió ayer una descarga de doce tiros desde un taxímetro en marcha, falleció al poco tiempo de cometerse el atentado. Su esposa, que se hallaba a corta distancia del doctor, resultó lesionada.

descubrió que "los pasajes, billetes de ferrocarril, estancias de hotel y demás gastos de viaje de retorno de los coros no solo no están garantizados, sino que los empresarios manifiestan carecer de dinero para cumplir esa cláusula del contrato." Deberían de haber abonado además a los "Anaquinos" diez días de haberes de la ida a Chicago y otros tantos del regreso, lo que tampoco se prestaron a cumplir. En tales condiciones, la situación de los coros no podía ser ya más crítica.

De ella parecen haber, al fin, salido. Según informes directos del señor Cajide, la solución ha costado a los coros perder los veinte días de haberes correspondientes al viaje, más otros gastos, ascendentes en total a unas 6,500 pesetas. Los gastos ahora los tienen pagados el conjunto hasta Nueva York. A cambio de ello los coristas gallegos, corporativa e individualmente, han debido renunciar a todos sus derechos garantizados por los contratos incumplidos.

Según los planes de última hora, los coros salieron de la Exposición a primera hora de ayer y a las siete de la tarde la Sociedad Española de Chicago hizo entrega a los "Anaquinos" de una elegante y valiosa corbata de honor para su estandarte, celebrándose con ese motivo un cordialísimo banquete en celebración de la triunfal actuación artística de los coristas gallegos en la ciudad. Terminada la fiesta, que fue brillantísima, los coros salieron para Gary, Indiana.

La Unión Española de Beneficencia de allí ha cedido galantemente su teatro para que actúen los coros, en una función que tendrá lugar en la noche de hoy. El programa, que es extensísimo y comprensivo del repertorio de los "Anaquinos" dará oportunidad a la colonia de Gary, admirar los cantos gallegos ensayados con magníficas decoraciones del gran escenógrafo coruñés, Souza. Este mismo programa—en anhelo expresado—unánimemente entre las colonias de Nueva York—será a su tiempo presentado al aplauso del público de aquí.

Del programa formaba parte un romance gallego, "O Cego d'a Xestosa", interpretado por el subdirector de los coros, don Virgilio Fernández, y la tiple señorita Filo Fernández y las "Danzas de las Espadas", de Betanzos, bailada en el siglo XIII por los originarios, de pura estirpe celta, que evoca la lucha que tenían que sostener con los árabes para impedir que se llevaran las más hermosas doncellas. En los intermedios de la función actuará el monólogoista extraordinario. Habrá canciones de las distintas regiones españolas. Y al fin, el presidente, señor Cajide, dará las gracias a las sociedades españolas que tan cordialmente han apoyado y sostenido moral y materialmente a los "Anaquinos".

El coro se propone descansar uno o dos días en Gary, pero después, en fin, hallarse en Nueva York el sábado próximo o, tal vez, el viernes mismo. Había anoche en Detroit idea de poder arreglar allí otro concierto. Pero, según los últimos informes, es seguro que los famosos y meritorios coros gallegos estén entre nosotros al terminar la semana.

Gigantesco avión para el servicio de Iberoamérica

El "Brazilian Clipper" tendrá capacidad para 32 pasajeros y una tonelada de carga

BRIDGEPORT, Conn., julio 3. (P)—El avión más grande que hayan producido las fábricas norteamericanas, construido por la Pan American Airways principalmente para el servicio trasatlántico de carga y pasajeros, recibió hoy licencia para volar por las rutas comerciales de Sud América cuando Eugene L. Vidal, director del Negociado de Aeronáutica del departamento de Comercio, le otorgó su aprobación.

La inmensa nave de 19 toneladas, que será bautizada con el nombre de "Brazilian Clipper" en Río de Janeiro por la señora esposa del presidente Getulio Vargas, fue pilotada en su primer vuelo, una vez conseguida la licencia, por el coronel Charles A. Lindbergh, famoso "as" de la aviación estadounidense, quien aportó su valiosa ayuda al diseño y construcción del avión.

Las ceremonias del bautizo tendrán lugar conjuntamente con la inauguración del nuevo aeropuerto intercontinental, situado en la bahía de Río de Janeiro, actos que se han fijado para fines de este mes. El avión será puesto en servicio por la ruta de la costa este del Brasil y de la Argentina.

Vidal manifestó que el "Brazilian Clipper" constituye una respuesta categórica a las gestiones que vienen realizando los países europeos, mediante mejoras estudiantinas en el servicio aéreo, para establecer y aumentar su influencia en el vasto e importante territorio comercial de la América Ibero.

Se continuarán las pruebas del nuevo aparato durante los próximos 15 días, antes de iniciar su primer viaje al Brasil. Completamente cargado, el avión pesa 38 mil libras, y durante las pruebas a que lo sometió el departamento de Comercio logró desarrollar una velocidad de 192 millas por hora. Además de una tonelada de carga y correspondencia, el "Brazilian Clipper" tendrá lugar para 32 pasajeros. Está provisto de cuatro motores de 720 caballos de fuerza.

No se publica la anunciada lista oficial de ejecutados en Alemania

(Continuación de la primera página)

más o menos siguieron su propia iniciativa. Mientras el gabinete continuaba su larga sesión, la Wilhelmstrasse fué de nuevo teatro de un derroche imponente de fuerzas policíacas.

Mano de hierro y voluntad inquebrantable

La advertencia de que Alemania será gobernada con mano de hierro y voluntad inquebrantable fué hecha en el periódico de Hitler "Völkischer Beobachter."

Los periódicos, en general, desatan furiosos ataques contra los líderes ejecutados, acusándoles de soborno y de llevar "una vida fastuosa y de lujar en los locales de la dirección."

El Deutsche Zeitung, publicado por el ministro de Agricultura Walter Daare, dice que "ciertos líderes se volvieron traidores por poner el lujo por sobre la sencillez y el vicio por sobre la lealtad."

Otro nombre fué agregado hoy a la lista de personas eminentes ejecutadas. En Munich se dice que Gustav von Kahn, ex primer ministro de Baviera, que se volvió contra Hitler después de ayudarle en la conspiración de 1923, fué muerto durante la "liquidación", pero esto no ha podido confirmarse.

La famosa "Casa Marrón", de Munich, teatro de muchas reuniones de nazistas en otros tiempos, se halla ahora desierta, poniendo más en evidencia la degradación de los elementos que forman las tropas de asalto.

Entrevista de Hitler y von Papen

Antes de que el gabinete se reuniera hoy Hitler recibió a von Papen y tuvieron una corta conferencia por primera vez desde que el vice canciller fué hecho prisionero en su propia casa en la tarde del sábado.

Durante algún tiempo la guardia al rededor de su residencia fué retirada pero más tarde se la repuso.

Según unas opiniones, la presencia de esta guardia es un tributo a von Papen, pues dicese que están allí para protegerle de nazistas fanáticos.

La advertencia del presidente von Hindenburg de que el ejército había de protegerle fué seguida por un aumento en el número de los centinelas.

A pesar del anuncio de que "las medidas extremas" estaban suspendidas, todavía se hace presión contra los antinazistas.

Colombia trata de implantar sistema único de recaudo

Reúnen en Bogotá los secretarios de Hacienda de todos los departamentos

BOGOTÁ, Colombia, julio 3 (UP)—Por iniciativa del gobernador de Cundinamarca se reunió en esta ciudad la conferencia de secretarios de hacienda de todos los departamentos en que está dividida la República con el fin de estudiar varias reformas a los respectivos presupuestos seccionales.

De acuerdo con el programa elaborado la conferencia trató de una manera especial la unificación de los presupuestos departamentales en el sentido de hacer más eficiente el recaudo de los impuestos y simplificar al mismo tiempo las labores administrativas de acuerdo con las necesidades propias de cada sector.

La conferencia también estudió la nacionalización de los ferrocarriles departamentales y elaboró un programa de carreteras interdepartamentales para fomentar el intercambio de productos nacionales.

La conferencia igualmente desarrolló un programa de expansión agrícola y de protección industrial mediante la creación de bancos hipotecarios agrícolas e industriales en cada departamento con una sede central en la capital de la república.

Por último, consideró varios proyectos para la colonización de

(Sigue en la sexta página)

PAPEL DE FUMAR "JEAN"

"BAMBU"

a \$2.75 por caja

"PICADORA"

Marca "LA REINA"

a 80¢ por libra

Precio especial en mayores cantidades

SUAREZ Y CRESPO

55 FULTON ST. NEW YORK CITY

Quien quiera disfrutar SUS VACACIONES

Lo principal cuando se va de vacaciones es escoger el lugar adecuado, para pasarlas agradablemente... disfrutar el descanso... gozar las diversiones... recuperar las fuerzas... fortificar el cuerpo... y prepararse física y moralmente para las futuras tareas. La buena comida, aderezada a nuestro gusto, la agradable compañía y el ambiente propicio son imprescindibles. Durante la estación veraniega, los hispanos hallarán en LA PRENSA, bajo el título

"Sitios de Veraneo"

HOTELES y CASAS DE CAMPO que reúnen las condiciones típicas y esenciales para que los hispanos disfruten plenamente

SUS VACACIONES

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of New York.

JOSE CAMPRUBI, Publisher and President.

JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPRUBI.

Sub-Director y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA.

Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos y días feriados) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (mensual) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (trimestral) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (semestral) \$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 2 1/2 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Teléfono: CAnal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de todos los que no están a otra fuente de información y también a las noticias de carácter local. Quedan reservados todos los derechos de reproducción de cualquier otra información que se publique.

Nueva York, julio 4 de 1934

LECCIONES DOLOROSAS...

Una información inserta en otra parte de esta edición, recoge datos sobre la precaria situación en que se hallan ya, en Chicago, los

coros gallegos que, con el grato título de "Anaqueños d'a Terra",

pasaron hace pocas semanas por

así rumbo al oeste. La vibrante

expectación que entonces entona-

ba los ánimos de los simpáticos

coristas, al iniciar su aventura

norteamericana, se ha tornado

ahora en desencanto y decepción.

Y se nos informa que es ya difícil,

a los directores de la mérito-

gría agrupación artística, reprimir

la indignación, cien veces justifi-

cada, de sus más enérgicos miem-

bros al verse burlados y explota-

dos por los organizadores de la

expedición.

¿Cómo ponderar lo ingrato de

todo el episodio? Tiene él la sor-

didez y el repelente ambiente que

caracteriza a todas las combina-

ciones de ese género que tienen

por víctimas, vez tras vez, artistas

extranjeros de todas clases. Inva-

riablemente, el desarrollo de la

trama se inicia con una fantásti-

ca serie de desventuradas pro-

mesas a los futuros explotados,

para inducirlos a entrar en el

fatal contrato que sólo ellos han

de respetar y cumplir. En este

caso, los "Anaqueños d'a Terra"

cayeron en el mismo lazo—según

nos informan—, creyeron a pies

juntillas que se comprometían

para una actuación decorosa, in-

teresa artística y económica-

mente y garantizada en todas sus

partes por los empresarios...

El amanecer de tan rosado sue-

ño no puede ser más desgracia-

do... ni más conocido. Los tér-

minos del contrato original resul-

tan tergiversados, las condiciones

estipuladas no se cumplen, hay

que aceptar a última hora cual-

quier arreglo financiero para sa-

lir del atolladero... Y la firma

responsable del contrato inicial,

resulta sin garantía alguna... Y

a pesar de renunciar a las gan-

ancias contratadas, y de allanarse

a sufrir pérdidas efectivas, no se

pueden evitar penalidades suma-

mente enojosas, ni se consigue,

siquiera, realizar en el extranjero

el prestigio de una asociación

digna de todos los respetos, con

exhibiciones públicas rodeadas

del debido decoro y en el ambien-

te que su categoría artística me-

rece...

Fracasa todo, en suma. Desde

lo que los coristas, legítimamente,

contaron con ganar en su excur-

sion financiera y personal-

mente, hasta cuanto su agrupa-

ción deseó lograr en el sentido de

imponer el reconocimiento de su

arte a los grandes públicos extran-

jeros. ¿Qué queda, pues, de la

aventura entera? Queda, lo de

siempre: la desamparada de los

culpables del desastre satisfecho

con unas preñeras excusas y unos

cuantos dólares. Los artistas, de-

fraudados y desencantados, suje-

tos a mil molestias materiales y

morales. Y el buen nombre de su

agrupación, y aun del país que

representan, expuestos al entre-

dicho de una actuación deslucida

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Determinismo.

El caso de Norma Brighton Mil-

len, de Dedham, Massachusetts, se

presta a asombros momentáneos,

determinados por conclusiones de-

finitivas.

Hija de un culto y reverendo

pastor protestante, educada con

sumo esmero, la muy bonita alum-

na del "Sunday school" se casó,

hace cuatro meses, con Murton

Millen.

Sus diecinueve años de belleza

encantaron los amores y amos,

antes y después de su casamiento.

Al cabo de cuatro meses, Norma

está luchando por su vida ante

la justicia del país.

Su marido y su cuñado, gran-

nues y pistoleros, mataron a tiros—

con ametralladora—al policía

Forbes A. McLeod.

Los hermanos Millen han sido

condenados a la silla eléctrica.

Norma es acusada de haber sido

cómplice del asesinato y miembro

activo de los cuadrilleros.

El fiscal pide la pena de muerte

para Norma.

Para la hija del reverendo pas-

tor.

El ambiente en que vivió toda

su vida no fué propicio para con-

vertir a Norma en juguete de ban-

didatos.

Pero lo fué.

Hay, pues, algo más fuerte que

el ambiente en que está educado

el individuo.

Hay algo supremo que puede

cambiar el derrotero normal, de-

terminado por el piloto inicial:

por los padres, la familia, los ami-

gos, el hogar, la educación, los

ejemplos.

Queda demostrado una vez más

que ese "algo" es el que puede lle-

gar a provocar y dirigir el gesto

más inesperado del individuo.

Ese "algo" es el Amor.

Don José, sin Carmen, nunca

hubiera sido contrabandista, de-

sertor, bandido y asesino.

Norma, sin Murton, hubiera po-

dido ser una excelente esposa y

ejemplar madre de familia.

El Amor fué el determinante

del gesto...

Explores.

Porque el Amor es el senti-

miento más determinante del ser

humano, es el más fácilmente ex-

plotado por los carentes de escríp-

tulos.

Un parque del noroeste de

Chicago era el refugio de los que

sacan a la novia a darse un paseo

nocturno y lunar, pero economi-

za la gasolina—no las palabras

ni los gestos—parando el auto en

un retiro apropiado, silencioso,

oscuro y alejado de los curiosos.

Uno de esos senderos fué bati-

zado, tiempo ha, por los enamora-

dos con el título de "lover's lane".

Tanta reputación adquirió el

sendero que más se asemejaba a

un parque de automóviles que a

un parque de la flora chicagense.

En la flora siempre se encuen-

tra la fauna.

Incluso alimañas...

Bichos.

Tres de ellos, machos los tres,

tomaron la pésima costumbre de

frecuentar el parque.

Puesto que el Amor es fácil-

mente explotado, y puesto que los

dólares son escasos y el trabajo es

pesado en manos ociosas, los tres

malandrines dedicaron sus ocios a

sorprender a Cupido, a dar sustos

a Eros y a provocar patates en

las Isabeles refugiadas en los au-

tomóviles.

Los ataques fueron tan frecuen-

tes que los Marsillas y las Isabe-

les—con perdón de las autorida-

des de Ternel—desertaron del

sendero y protestaron ante los de-

fensores del orden y del amor in-

NOTAS ESCOLARES

CURSOS DE INGLES SUPERIOR EN COLUMBIA UNIVERSITY

Este importante centro docen-

te ofrece varios cursos intensos

de inglés superior para extranje-

ros, del 9 de julio al 17 de agosto.

La lista de los estudios que pue-

den cursarse es la siguiente:

Inglés «V7»—Composición oral

para estudiantes queatinnnnnnn

y conversación. Derechos \$20.00.

Curso oral para estudiantes que

deseen práctica de conversación y

que se les corrija la pronunciación.

En el aula No. 609, a las

9:30 a. m.

Inglés «V3»—Elementos de len-

guaje inglesa. A las 10:30 en la

misma aula. Matrícula: \$20.00.

Curso general de composición es-

crita en inglés, para los alumnos

que deseen aprender corrección,

soltura y buen estilo.

Inglés «V1»—Inglés para prin-

cipiantes. A las 11:30 en la misma

aula. Matrícula: \$20.00. Curso in-

tenso para principiantes y cuyo

propósito es enseñar a las perso-

nas que no hablan inglés los rudí-

mentos esenciales del idioma.

Matrícula: los días 5, 6 y 7 de

julio, de 9:15 a 4 p. m.

Las personas que tomen parte

de estos cursos pueden volver al

aula mencionada a la 1:30 de la

tarde para habla ramigablemente

y leer.

Una joven elegante se lan-

za desde un alto puente

PITTSBURGH, julio 3 (P) —

Centenares de personas vieron

hoy a una mujer elegantemente

vestida saltar desde el alto puen-

te de Wilmot en el parque Schen-

ley. El cadáver no ha sido iden-

tificado todavía.

Los empleados del depósito de

cadáveres dicen que anoche se re-

cibió una misteriosa comunicación

telefónica de una mujer diciendo

que la muerta es Grace Clifford,

de Boston, esposa de James Clif-

ford. La policía está comprobando

la información aunque no le han

dado gran crédito.

La mujer parecía tener entre

25 y 30 años de edad, era de cinco

pies y cuatro pulgadas de estatura

y pesaba unas cien libras.

En su bolso se encontraron 32

centavos y dos pañuelos con la

inicial "G".

La joven cayó sobre las vías del

ferrocarril que hay bajo el puen-

te.

Santorial y Cultos

Día 4. Miércoles. Nuestra Señora

de los Milagros. Santos: Lau-

reano, Flavio y Elias. Santa Ber-

ta.

Parroquia de la Milagrosa

(Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8, y

8:30.

Parroquia de la Santa Agonía

(Católica)

Misa a las 8 a. m. Rosario, a

las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de

Jesús (Católica)

Misas a las 8 y 9 a. m.

Parroquia de Nuestra Señora

de Guadalupe (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9

a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de

la Esperanza (Católica)

Misas rezadas a las 7 y 8:30

a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española

(Evangélica)

Servicios, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana

y Misionera (Protestante)

Estudio bíblico a las 8 p. m.

Iglesia Adventista

(Protestante)

Consagración a las 8 p. m.

Iglesia Metodista Episcopal de

San Juan (Protestante)

Reunión de Damas, a las 8

p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana

[del Este] (Protestante)

Sociedad "Luchadores por Cris-

to," a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana

[del Oeste] (Protestante)

Predicación a las 8 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de Nuestra Señora del

Pilar (Católica)

Misas a las 7:3

Escobar hubiera sido una "sensación" en los tiempos de Villa y F. Genaro

Al presente milita en una división que carece de la importancia de antaño y de figuras realmente atractivas.—Defiende su título el 25 en Montreal.

Unos diez años atrás Sixto Escobar hubiera sido una "sensación" comparable a Pancho Villa, Jimmy Wilde o cualquiera de los "átomos con guantes" que han hecho historia pugilística. En ese entonces las divisiones pequeñas —minima, gallo y pluma— se hallaban vigorosas y ofrecían un aspecto perfectamente saludable, que las hacía popularísimas. Una pelea, por ejemplo, entre Joe Lynch y Jack Sharkey solía despertar tanto interés en el viejo Garden como cualquier pleito entre "heavyweights". Y ahí estaban asimismo los Frankie Gerome, Bud Taylor, Frankie Genaro, Abe Golstein y otros.

Desgraciadamente, estas categorías fueron perdiendo brillo poco a poco, a medida que desaparecían esas figuras, hasta llegar a su presente lamentable estado de aletargamiento y desinterés. Al Brown, el campeón mundial de las 118 libras, raramente pelea por aquí, viviendo casi siempre en París, donde lleva una vida que en nada se parece a la que hacían los gladiadores de otra época. Midget Wolgast, el monarca de los mínimos, no tiene el "color" de Pancho Villa, ni del propio Genaro, y apenas si llama la atención entre los millares de "fans".

Escobar, valor positivo

Este es el cuadro y la época en que ha venido a revelarse el boricua Sixto Escobar, que tan sensacionalmente acaba de hacerse reconocer por la Comisión de Boxeo del Canadá como el campeón universal "bantam weight" (a pesar de Brown), en virtud de su "victoria" por "knock-out" sobre Rodolfo Casanova, el campeón de Méjico.

Después de poner fuera de combate en dos ocasiones al campeón canadiense, Bob Leitham, y de una victoria por puntos sobre Joey Archibald en Holyoke, N. Y., Escobar fué firmado para su combate con Casanova en Montreal, Casanova, en opinión del propio Jack Dempsey, que le había visto pelear en la costa del Pacífico, era lo mejorcito que había por estos lados en esta división.

Escobar fué tan rotundo en la afirmación de su superioridad sobre el mejicano, como lo fuera frente a Leitham y Archibald. Casanova, alcanzado por un tremendo derecho de puertorriqueño, cayó para no poderse parar antes de la fatídica cuenta de diez. Sixto fué proclamado vencedor, otorgándosele una faja especial emblemática del título.

Hemos recibido una visita de Escobar en estas oficinas. Le acompañaba el colaborador deportivo de "La Democracia", señor Manuel Guerra, quien se halla aquí desde hace dos meses y es un ardiente admirador de Sixto.

Nació en Barcelona, pero su familia se trasladó a Santurce cuando yo tenía tres años de edad, y allí me crié—nos dice Escobar respondiendo a nuestra primera pregunta.

En su casa no hubo atletas anteriormente, aunque su padre, Jacinto Escobar, es hombre de buena estatura y regular peso. Tiene un hermano, Gerardo, muy aficionado al baseball.

—¿Cómo te entusiasma por el boxeo? —le preguntamos.

—Tenía un amigo, Angel Soto, que era profesional de boxeo bajo el nombre de "Sotillo", y él empezó a darme mis primeras lecciones del arte de la defensa propia. Yo le servía de "sparring-partner" y al mismo tiempo aprendía. Poco después llegó a la isla Lope Tenorio, el gran boxeador filipino. Yo era ya un "amateur". El se interesó por mí y cruzaba guantes conmigo diariamente para desarrollar ligereza—contesta.

Efectivamente, cuantos le han visto en acción reconocen en el boricua el mismo estilo de Tenorio, que Escobar fué asimilando poco a poco hasta adoptarlo como suyo.

Sixto hizo unas 23 peleas como aficionado, antes de debutar como profesional. Se inició como profesional contra el dominicano Luis Pérez, en el Victory Garden de Santurce. Ganó por puntos al cabo de seis asaltos. Después siguieron otras peleas que confirmaron la "clase" de la nueva esperanza puertorriqueña.

Sus encuentros con Yambó, Moralitos y Ramón Rodríguez son muy recordados por los fanáticos insulares. Se trasladó más tarde a Caracas, Venezuela, y allí se enfrentó con lo mejorcito del patio, donde se le reconoció como "campeón moral" del peso pluma.

—¿No pierdes energías haciendo las 118 libras? —inquirimos.

—Yo he peleado casi siempre, en efecto, como peso pluma; pero para hacerlo tengo que "en-

gordarme" algo, mientras que el peso gallo puedo hacerlo con toda facilidad, conservando mi fuerza y ligereza.

Declara que seguirá peleando como "bantam weight" cuando sea necesario, pero que está dispuesto a invadir la división de Kid Chocolate. No ha visto pelear nunca al famoso pugilista cubano, pero declara que irá el viernes a Long Branch a verlo frente a Johnny Erickson.

—¿Te gustaría pelear con él—le disparamos a boca de jarro.

—Naturalmente, sería una honra medirme con un adversario de tanta reputación y que tantas glorias le ha dado a su país. Pero Chocolate vi saliendo de la división de los "plumas" y no creo que llegaremos a cruzarnos. En todo caso, enfrentarme con él sería para mí, más bien que una simple pelea profesional, una satisfacción deportiva, sin que yo me atreva a hacer anticipos prepotentes de lo que podría resultar de este "match" imaginario—cabea con admirable inteligencia y humildad Escobar.

Sixto nos anuncia que pelea el 25 en Montreal, Quebec, otra vez, pero ahora con el japonés Joe Kent, a quince asaltos, en defensa de su título. Tendrá que defender dos veces la faja, y ganar otras tantas, para que ésta le pertenezca definitivamente.

En Nueva York se entrena en el gimnasio de Lou Stillman, diariamente, de 1 a 3 p. m. Lo prepara "Whitey", famoso entrenador.

Hechura de Rojas

Al hablar de Escobar no puede dejarse de mencionar el nombre del apoderado que le trajo a este país y que ha tenido el suficiente acierto en la selección de sus asociados y el gobierno de los intereses de su muchacho para hacerlo campeón en cuatro peleas. Este hombre es "Tony" Rojas, coteráneo de Sixto y ex pugilista recordador de todos los "trucos" del oficio.

Rojas sacó al muchacho de la obscuridad y le convirtió en estrella en cuestión de meses.

Aprobación legal para todos los actos del Canciller Hitler

(Continuación de la segunda página)

La bien vigilada Wilhelmstrasse continuó todo el día llena de hombres, mujeres y niños mirando ansiosamente la cancelería.

Durante la sesión del gabinete centenares de personas estaban reunidas allí, pero no se oía una palabra. Todos guardaban silencio, pues nadie quería pronunciar una frase inoportuna.

Nadie, excepto un anciano, calvo y en traje miserable, que se subió a un banco y exclamó: "Podría decir a Hitler varias cosas que él no sabe. Pero este es un gran secreto".

La muchedumbre y la policía sonrieron. El anciano salió ileso.

Informe de Hitler

El canciller dió al gabinete un informe completo sobre la rebelión de los líderes de las tropas de asalto y de la manera implacable con que se efectuaron las ejecuciones sumarias que la sofocaron.

El general von Blomberg, ministro de Defensa, fué delegado por sus colegas para que diese a Hitler las gracias "por haber salvado al país de la guerra civil".

"En nombre del gabinete y de las fuerzas de defensa" el ministro expresó gratitud "por el valeroso y decisivo esfuerzo que evitó a la nación los horrores de una guerra civil".

El cancelier, agregó, ha probado ser tan soldado como hombre de estado que se ganó el "voto de adhesión de todo el país".

El gabinete tuvo tiempo a probar un número de leyes. Entre éstas hay una que prohíbe pedir dinero en las calles, restaurantes y otros lugares públicos, la que será muy bien recibida por todo el pueblo alemán, víctima de las recaudaciones constantes de las tropas de asalto y otras sociedades.

Los ministros aprueban las ejecuciones

El gabinete sancionó oficialmente las ejecuciones y aprobó la siguiente ley:

"Las medidas adoptadas para sofocar los traidores ataques del 30 de junio, el 1 y 2 de julio, son legales, pues fueron tomadas para proteger al estado en momentos de gran peligro".

Se decidió también que de ahora en adelante el jefe de las tropas de asalto no desempeñará ningún puesto en el gabinete, cargo que llenaba el extinto Roehm.

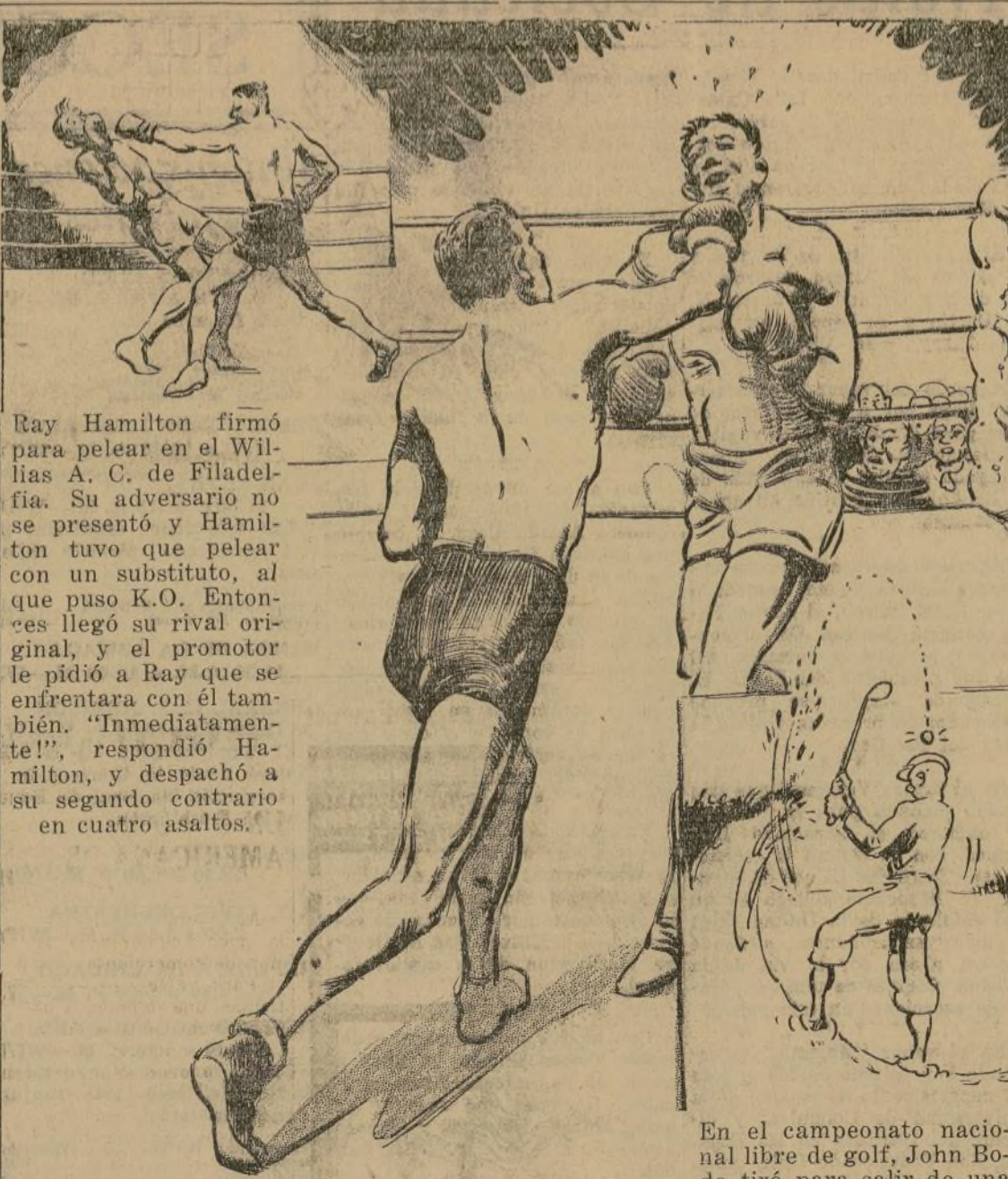
BASEBALL.—POLO GROUNDS.—HOY 8 P.M. BOSTON VS. GIANTS. Entrada \$1.00. "Blossoms" 50c inc. imp. Admisión reservada de 200 a 400. Hora de antelación en 104 West 52 Street.

Arzobispo es arrestado en Méjico por matrimonio ilegal

MÉRIDA, Yucatán, julio 3 (UP).—El arzobispo de Yucatán, don Martín Trischellary Córdova, fué arrestado hoy bajo la acusación de haber efectuado un matrimonio ilegal infringiendo las leyes religiosas de Méjico.

MILAGROS del SPORT

Por ROBERT EDGREN
(Copyright by Robert Edgren)



Ray Hamilton firmó para pelear en el Willys A. C. de Filadelfia. Su adversario no se presentó y Hamilton tuvo que pelear con un sustituto, al que puso K.O. Entonces llegó su rival original, y el promotor le pidió a Ray que se enfrentara con él también. "Inmediatamente", respondió Hamilton, y despachó a su segundo contrario en cuatro asaltos.

En el campeonato nacional libre de golf, John Boda tiró para salir de una "trampa." La bola saltó, sin él verla, y le cayó en la cabeza, costándole dos golpes de "penalty."

BASEBALL

"GIANTS"

NEW YORK					
V.	C.	H.	O.	A.	E.
Critz, 2b	5	0	2	5	2
O'Doul, lf	3	0	0	0	0
Leiber, lf	2	0	0	1	0
Terry, 1b	4	0	2	7	1
Ott, rf	4	0	0	1	0
Jackson, ss	2	1	0	3	5
Watkins, cf	4	1	2	1	0
Ryan, 3b	2	0	0	2	3
J. Moore, x	1	0	0	0	0
Vergez, 3b	1	0	0	0	0
Mancuso, c	2	0	0	3	0
Grantham, xx	1	0	1	0	0
Parmelee, p	2	0	1	0	0
Richards, xxx	1	0	0	0	0
A. Smith, p	2	0	0	1	0
Danning, c	2	0	0	0	2
Luque, p	1	0	0	0	0
Totales	36	2	9	24	12

xxBateó por Ryan en el 7o.
xxxBateó por Mancuso en el 7o.
xxxBateó por Luque en el 9o.

BOSTON

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Urbanski, ss	4	2	1	4	3
McManus, 3b	5	0	4	0	1
Thompson, rf	5	0	1	3	0
Berger, cf	5	1	3	3	0
R. Moore, 1b	3	0	0	6	0
Lee, lf	3	0	1	4	0
Whitney, 2b	4	0	1	2	0
Sphorner, c	4	1	1	5	0
Betts, p	2	1	0	0	1
Brandt, p	1	0	0	0	0
Totales	36	5	12	27	7

Anotación por entradas:
New York... 010 010 000—2
Boston... 001 300 10x—5

Sumario:

Hits dobles: Watkins 2, Critz, McManus, Sphorner. Home run: Urbanski. Sacrificio: R. Moore. Quedados en bases: New York, 9; Boston, 12. Bases por bolas: Parmelee 3; por Luque, 1; por Betts, 1; por Brandt, 1; Struck out: por Parmelee, 1; por A. Smith, 1; por Betts, 2; por Brandt, 1.

El aviador Mermoz obligado a suspender su viaje a Europa

NATAL, Brasil, julio 3. (AP).—El famoso aviador francés, Jean Mermoz, quien ha realizado ya varios vuelos a través del Atlántico meridional, intentó salir de nuevo para Europa a bordo de su avión "Arco Iris", llevando 150 kilos de correspondencia que enviaban Argentina, Chile y Brasil, pero al encontrar mal tiempo en las cercanías de las Islas Fernand y Noronha, decidió regresar a Natal y esperar una mejor ocasión. Es muy probable que trate de nuevo salir esta noche.

Arzobispo es arrestado en Méjico por matrimonio ilegal

MÉRIDA, Yucatán, julio 3 (UP).—El arzobispo de Yucatán, don Martín Trischellary Córdova, fué arrestado hoy bajo la acusación de haber efectuado un matrimonio ilegal infringiendo las leyes religiosas de Méjico.

"DODGERS"

PHILADELPHIA					
V.	C.	H.	O.	A.	E.
Bartell, ss	6	1	1	1	2
Chiozza, 2b	5	1	3	3	1
Allen, lf	3	2	1	3	0
J. Moore, rf	3	2	0	1	0
Camilli, 1b	5	0	2	5	2
G. Davis, cf	4	2	1	5	0
Walters, 3b	4	1	2	0	2
Todd, c	3	1	2	7	0
A. Moore, p	2	0	0	1	0
Hendrick, x	1	0	1	0	0
Jeffries, xx	1	0	0	0	0
C. Davis, p	1	0	0	1	1
Totales	37	11	13	27	8

xxBateó por A. Moore en el 8o.
xxCorrió por Hendrick en el 8o.

BROOKLYN

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Koenecke, cf	3	0	0	3	0
Stripp, 3b	5	1	2	1	2
Taylor, lf	4	0	0	4	0
Frederick, rf	4	0	2	0	0
Leslie, 1b	2	1	1	10	0
Chapman, 2b	2	0	1	1	5
Cuccinello, 2b	1	0	0	1	0
Jordan, ss	4	0	0	2	0
Berres, c	2	0	0	3	1
L. Wilson, x	1	0	1	0	0
Sukeforth, c	1	0	0	3	0
Mungo, p	3	0	0	1	2
Frey, x	1	0	0	0	0
Munn, p	0	0	0	0	2
Clark, p	1	0	0	0	0
Totales	34	2	7	24	10

xxBateó por Berres en el 6o.
xxxBateó por Mungo en el 6o.

Anotación por entradas:

Phila... 020 020 070—11
Brooklyn... 100 001 000—2

Sumario:

Hits dobles: Walters, Todd 2, Allen, Camilli 2, Frederick, Stripp, Chiozza. Hits triples: Chiozza. Sacrificios: Allen, Walters, J. Moore, V. Moore. Quedados en bases: Philadelphia, 8; Brooklyn, 10. Bases por bolas: por Mungo, 2; por V. Moore, 5; por Munn, 3. Struck out: por Mungo, 2; por V. Moore, 6; por Clark, 2.

Se juega hoy por la copa "Club Esperanza"

En la mañana de hoy continuará en las Harrow-Head Courts, calle 228 y Broadway, las competencias del torneo individual de tenis por las Copa "Club Esperanza".

Deben llevarse a cabo los partidos de la tercera vuelta y los cuartos de final, a fin de que para el sábado queden sólo los dos partidos semifinales, debiéndose jugar la final el domingo. La Comisión Organizadora ha decidido que no se repita la situación del año pasado, cuando los partidos semifinales y la final se jugaron el mismo día, con gran perjuicio de los jugadores finalistas, que se enfrentaron totalmente fatigados.

NO GUARDE SECRETOS

Tener un buen producto y no anunciarlo es como guardar un secreto, en este caso sin beneficio para usted. Anuncie en LA PRENSA

"YANKEES"

BOSTON					
V.	C.	H.	O.	A.	E.
Cissell, 2b	6	2	2	4	2
Werber, 3b	6	2	3	1	4
Morgan, 1b	5	1	3	11	0
R. Johnson, lf	6	1	3	2	0
Solters, cf	4	1	1	6	0
Porter, rf	6	1	1	0	0
R. Ferrell, c	5	1	1	8	0
Lary, ss	4	1	1	1	5
H. Johnson, p	1	0	0	0	1
Cooke, x	0	0	0	0	0
Grove, p	4	0	0	0	0
Bishop, xx	1	0	0	0	0
Halberg, p	1	0	0	0	1
Totales	45	10	15	33	13

xxCorrió por H. Johnson en el 6o.
xxxBateó por Grove en el 8o.

NEW YORK

V.	C.	H.	O.	A.	E.
Crosetti, ss	6	1	1	4	3
Saltzgraver, 3b	6	0	2	0	1
Ruth, rf	3	2	1	2	0
Walker, xxx	0	1	0	0	0
Gehrig, 1b	5	3	2	7	0
Chapman, cf	6	1	2	1	0
Dickey, c	5	1	3	8	1
Hoag, lf	5	0	1	3	0
Heffner, 2b	4	0	1	7	4
Ruffing, p	1	0	0	0	1
Van Atta, p	1	1	1	0	0
Byrd, x	0	0	0	0	0
Grimes, p	0	0	0	0	1
Jorgens, xx	1	0	0	0	0
Murphy, p	0	0	0	0	0
Totales	43	9	13	33	12

xxBateó por Van Atta en el 6o.
xxxBateó por Grimes en el 8o.
xxxCorrió por Ruth en el 11o.

Anotación por entradas:

Boston... 102 210 020 02—10
New York... 010 031 210 01—9

Sumario:

Hits dobles: Dickey, Gehrig, Porter, R. Johnson. Hits triples: Chapman. Home runs: Gehrig, Werber, Lary, Van Atta, Crosetti, R. Johnson. Bases robadas: Morgan, Werber. Sacrificio: Murphy. Double plays: Ruffing, Crosetti y Gehrig; Crosetti, Heffner y Gehrig; Lary, Cissell y Morgan. Quedados en bases: New York, 10; Boston, 8.

Otros juegos de ayer

LIGA NACIONAL

C.	H.	E.
Cincinnati	0	6
Pittsburgh	10	13
Baterías:	Kleinhaus y Lombardi; Lucas y Padden.	
St. Louis	7	10
Chicago	3	13
Baterías:	Hallahan y Davis; Bush y Hartnett.	

LIGA AMERICANA

C.	H.	E.
Washington	12	14
Athletics	6	11
Baterías:	Weaver y Sewell; Cain y Berry.	
Detroit	7	12
Cleveland	2	6
Baterías:	Hamlin y Cochran; Pearson y Myatt.	

DE NUESTROS DEPORTISTAS

EL SPORTING DE CANTON, OHIO

Este equipo español de béisbol ha dejado bien su nombre en el Estado este temporada, clasificándose en segundo puesto, con un solo punto detrás del puesto de honor, cuyo título lo conquistó el "Goodyear F. S." de Akron, Ohio, bien conocido en el país como ex campeón nacional amateur. En cambio el Sporting le ha vencido en las eliminatorias de la Beacon Journal Cup, que es el trofeo de más mérito con que la Liga (Akron and District League) y esa hermosa copa la conquistó el Sporting en gloriosa lucha, venciendo también a otros fuertes equipos, entre ellos el famoso team los "Mahoning Valleys" de Youngstown, con quien han jugado la final, venciendo por el score de tres a dos.

El Sporting es un conjunto de muchachos españoles de pura raza, quizá el único equipo completo español en el país, y eso les da mucho ánimo, espíritu de la raza. Están muy orgullosos de su gerente, el señor José Alvarez, que ha sabido con su celo y acierto llevarlos al puesto que hoy disfrutan. La Liga los ha obsequiado con medallas además de la copa que conquistaron.

Desde estas columnas damos a conocer que, tenemos gran deseo de concertar una partida con un once hispano de Nueva York. Este viaje hace ya tiempo que queremos hacerlo, y si alguno se interesa, puede mandar todos los detalles y condiciones al secretario del Club: J. Rue, 1810-8th St., N. E., Canton, Ohio.

Nosotros podemos ayudar algo en los gastos que se pudieran originar en este viaje, para que así sea más fácil realizarlo.

En la final anual que celebra el bien conocido Centro Hispano Americano de Canton, el Sporting va a ser sometido a una prueba, jugando con una selección de Cleveland, que es donde está el mejor elemento béisbolístico de Ohio y cuyo resultado lo dare

Industria, Banca y Comercio

EL ESTADO DE SAO PAULO, BRASIL, PAGA 20 POR CIENTO DE INTERESES DE SU DEUDA

Speyer & Co., agentes especiales del empréstito de 1921 al 8 por ciento, informan que el 20 por ciento sobre los cupones vencidos el 30 de junio será pagado a la entrega de éstos, y en caso de aceptarse, constituirá el pago total del cupón, según el decreto del estado.

Anticipe un pago idéntico sobre los bonos de 1925, sometido a las mismas condiciones que el anterior.

ENSANCHASE EL LOCAL DEL HARLEM SAVINGS BANK

Arthur B. Webster, vice presidente de esta institución avisa que al terminarse las reparaciones que se hacen al local del banco, éste constará de 2,700 pies adicionales de extensión para dar mayores facilidades al público.

FERROCARRIL CUBANO RE-TRASA SUS INTERESES

El Guantánamo & Western Railroad diferirá probablemente por noventa días el pago de los intereses vencidos el lunes último sobre sus \$3,000,000 de bonos hipotecarios al 6 por ciento de 1933. El ferrocarril pagó intereses sobre la suma vencida el 1 de enero.

LA COSECHA DE ALGODON MEJICANO

El ministerio de Agricultura de Méjico calcula que la producción de algodón nacional para este año será de 43,996,940 kilogramos, si se puede controlar la plaga y el buen tiempo dura hasta julio.

Esta cosecha será un 3.68 por ciento mayor que el promedio alcanzado durante los últimos cinco años, basada en 267 kilos por hectárea en plantíos totales de 162,711 hectáreas.

PRORROGA PARA UNA EMPRESA DE PRODUCTOS DE CAÑA

La Cuban Cane Products, Inc. gozará de una prórroga en el plazo para comprar nuevamente las propiedades suyas rematadas por un sindicato de bancos estadounidenses en enero pasado en \$4,500,000.

Al principio los bancos dieron a la compañía hasta el 15 de mayo para efectuar la compra, y después concedieron otra prórroga hasta el 1 de julio.

DIVIDENDO DEL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Banco Central de Chile declaró un dividendo de 40 pesos por acción para el primer semestre de 1934. Las utilidades netas fueron de 6 millones de pesos (\$600,000 U. S. A.).

COMPRA DE BONOS CUBANOS

La National Sugar Export Corporation ha ofrecido comprar \$300,000 en bonos de la República al 5 1/2 por ciento a vencer el 1 de diciembre de 1940, a un precio que no exceda el valor de emisión e intereses devengados.

Las ofertas debe hacerse antes de las 3 de la tarde del 10 de julio al Chase National Bank en esta ciudad o en la Habana.

PORTO ALEGRE PAGA UN 7 1/2 POR CIENTO

La ciudad de Porto Alegre, Brasil, ofrece pagar a los tenedores estadounidenses el 7 1/2 por ciento sobre los intereses de su empréstito exterior de 1925 vencidos el 1 de julio corriente, es decir, por cada cupón de \$37.50 pagará \$6.56 y por cada uno de \$18.75 pagará \$3.28.

Según el decreto vigente en el Brasil, el aceptar esta oferta significa el pago completo del cupón y de todos los intereses que él representa.

SE EXPLOTAN EN CUBA LAS MINAS DE CROMO

En la Secretaría de Agricultura de Cuba se recibió recientemente un proyecto de explotación minera suscrito por un ciudadano americano apellidado Mr. Kiser.

Este señor se compromete a poner en explotación varias minas de cromo existentes en Cuba. Se haría ese trabajo con capital cubano.

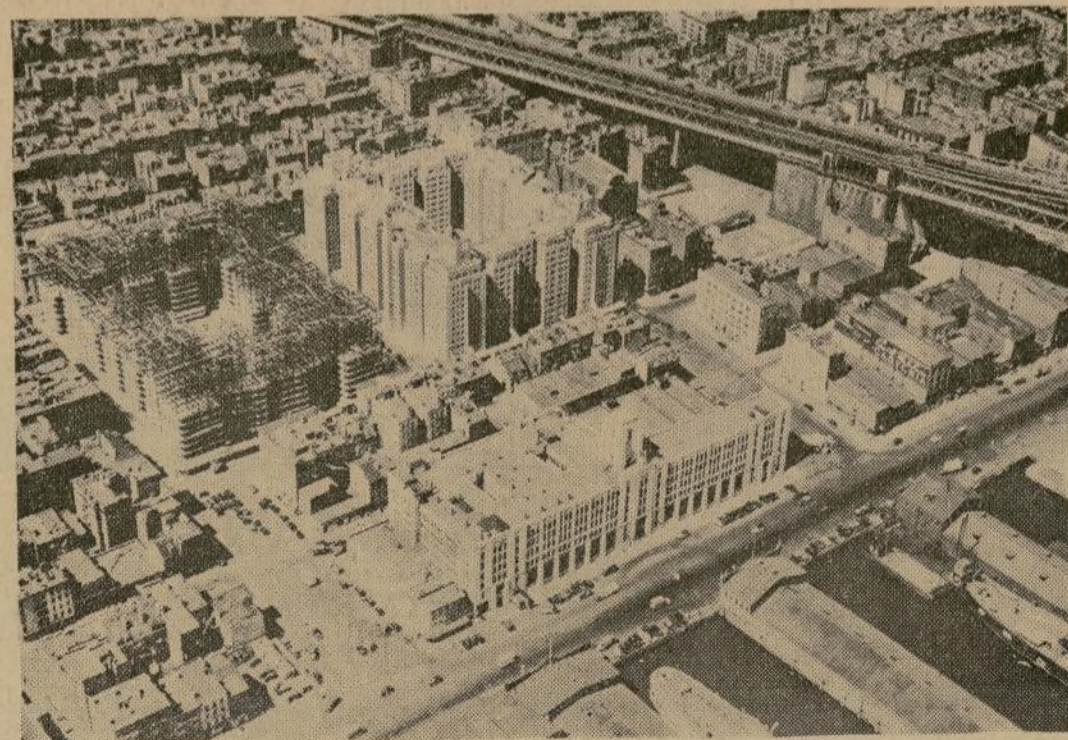
CAMBIOS

País	Libras	Mar.	Lun.	Hace 1 mes
11.35%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
3.91%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
13.94%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
5.26%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
19.39%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
19.39%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
19.39%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
19.39%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
19.39%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05
19.39%	Por cable	5.05 1/2	5.05	5.05

ARLINGTON PARK MUTUALS

Total de 3 carreras... \$107.94
Total de 5 carreras... 163.70
Total de 7 carreras... 288.08

SURGE UNA CIUDAD NUEVA EN BARRIO POBRE



Vista de pájaro del nuevo grupo de edificios de apartamentos que se conocerá con el nombre de "Knickerbocker City" y que se están construyendo con los fondos que ha facilitado el gobierno federal, en el lugar que ocupaban los edificios condenados por inhabitables en la parte inferior de Manhattan.

POR LOS TEATROS

(Continuación de la quinta página)

una gran aventura amorosa en un país de los Balcanes. En competencia con un rival suyo, Tracy logra las primeras noticias para su empresa, y conquista a la heroína, Gloria Stuart.

"ALL MEN ARE ENEMIES"

Film de la guerra mundial, producido por Fox, con Helen Twilvetree y Hugo Williams. El tema no es nada que no se haya usado miles de veces y aunque los artistas hacen muy buenos esfuerzos, el resultado es un film mediocre. Con Mona Barrie, Herbert Mundin, Walter Byron y otros. Director, George Fitzmaurice.

"DOUBLE DOOR"

Paramount produjo este film que introduce una nueva característica, Mary Morris, cuya magnífica actuación es lo más destacado de esta obra. El tema es interesante y mantiene el interés hasta el desenlace que no deja de ser emocionante. En el reparto, Evelyn Venable, Kent Taylor y Sir Guy Standing.

"GLAMOUR"

Drama romántico de Universal, con Paul Lukas y Constance Cummings. Constance es una actriz que divorcia a su esposo, Lukas, y abandona a su hijo para casarse con Philip Reed. Este resulta un desengaño para ella y retorna a su exmarido a tiempo de ver morir a su hijo y confesar su error.

"CHANGE OF HEART"

La única que puede salvar este film es la atracción que sin duda ofrecen los nombres de los cuatro protagonistas: Janet Gaynor, Charles Farrell, James Dunn y Ginger Rogers. Por lo demás, el resultado es una película aburrida que no llega a crear interés en ningún momento. Con Beryn Mercer e Irene Franklin.

"STINGAREE"

La empresa RKO es productora de esta película cuyo tema se desarrolla en las selvas de Australia en su mayor parte. Richard Dix es un bandido que, enamorado de Irene Dunn, la ayuda a hacerse una vida famosa. Ella, prefiriendo el amor de su bandido, abandona su carrera y retorna a Australia a unirse a él.

"LAUGHING BOY"

Ramón Novarro en el rol de joven indio peli roja a quien se induce Lupe Vélez, una mestiza india de malos antecedentes. La vida tranquila de la tribu no satisface a Lupe y bajo el pretexto de vender ornamentos indios, se va a la ciudad donde Novarro la sorprende en brazos de un blanco y la mata. De M-G-M.

"SUCH WOMEN ARE DANGEROUS"

Producto de la Fox con Warner Baxter en el rol de autor famoso a quien no dejan solo las mujeres. Una quichilla, Rochelle Hudson, trata de seducirlo, pero sin éxito, hasta que se suicida. El es acusado de asesinato, pero llega a probarse inocente. Con Rosemary Ames.

"LITTLE MISS MARKER"

Esta producción de Paramount presenta a la niña Shirley Temple en el papel de protagonista, admirablemente secundada por Adolphe Menjou, Dorothy Dell, Charles Bickford y una decena más de buenos artistas. El tema se desarrolla en el ambiente de un niño William Campos, quien en la Iglesia de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa recibió su cristianización actuando en el acto eclesástico el Rev. Padre Arana.

"WHERE SINNERS MEET"

La empresa RKO produjo este film romántico con Diana Wynyard y Clive Brook, acompañados de un buen reparto compuesto de Billie Burke, Reginald Owen, Alan Mowbray y otros. Es una comedia divertidísima, basada en la producción teatral del mismo título, y gustará a las gentes de buen gusto.

NOTAS DE LA COLONIA

UN BAUTIZO

Apadrinado por Ventura Guzmán y Andrea Conde, fué bautizado el niño de los esposos Tomás Rolón y Nora de Rolón, imponiéndose el nombre de Tomás Jr.

BODA RAMIREZ-RODRIGUEZ

La señorita Palmira Ramírez, natural de Puerto Rico contrajo matrimonio ante el altar de la iglesia de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa con el culto joven, también de Puerto Rico, señor Ezequiel Rodríguez.

Actuaron de padrinos el señor Rafael Ramírez hermano de la novia y la señorita Josephine Smallwood. Las naves del templo estuvieron muy concurridas por las amistades de la pareja contrayente.

A las 9 de la misma noche hicieron su entrada a los acordes de la marcha nupcial en los salones de "El Lincoln Club". Precedían las damas de honor señoritas Isidora Torres, Tomasina Marrero, Petra Obregón y Teresa Zúñiga, acompañados además de los padrinos y pajeos.

Una excelente orquesta típica ejecutó luego un vals que danzaron los novios, y vendráse los votos de felicidad que habían comenzado en el templo.

Más tarde cortóse el tradicional bizcocho y no faltando el indispensable vino brindóse por la felicidad de los desposados. Los salones estuvieron muy concurridos por las amistades de la joven pareja y el baile se prolongó hasta las tres de la mañana.

FIESTA DE CUMPLEAÑOS

En el domicilio de los esposos Anita y José López Triguero se celebró una fiesta para conmemorar el primer aniversario de su hijo Antonio Miguel. Por la tarde un grupo de pequeños niños fueron obsequiados con dulces y helados y por la noche se sirvió una suculenta cena a los mayores, que salieron altamente satisfechos de los muchos agasajos de los padres y abuelos del festejado.

El pequeño Tony recibió muchos regalos de sus amistades.

NECROLOGIA

El señor Frank Reyes, natural de Tampa, Florida, pasa por la pena de haber perdido a su esposa la señora Adela Kelly de Reyes, de 25 años de edad, natural de Irlanda, que con él residía en 1351 Quinta Avenida. La fenección de ella fue de Richard Kelly y Margaret Fitzgerald, de Irlanda, había estado recluida en el Metropolitan Hospital.

Un sepelio tendrá lugar el jueves, después de que se le hayan rezados los póstumos servicios religiosos en la Iglesia de la Milagrosa. El acto de su entierro, a cargo de la Funeraria Hernández, se llevará a cabo en el Calvary Cemetery.

CADAVER A PUERTO RICO

El señor Frank Pérez, que acaba de perder a su esposa, la señora Gregoria Noé de Pérez, en el Hospital Bellevue de esta ciudad, ha encargado a la Funeraria Hernández el traslado del cadáver de la que fuera su amantísima compañera a Puerto Rico donde habrá de recibir cristiana sepultura.

DE "LA PERLA DEL SUR"

Procedente de la ciudad de Ponce, P. R., llegó el lunes la tinguista señora Isabel Vázquez de García, profesora graduada de las escuelas públicas de Puerto Rico.

Viene la señora García a pasar dos meses de vacaciones entre sus familiares, los señores Irizarri y Cruselle, que residen en el 66 East de la calle 105 y que gozan de gran simpatía en la colonia hispana.

UN BAUTIZO

En la residencia de los esposos don Juan Campos y doña Carmen Caban de Campos, apreciados miembros de la colonia puertorriqueña de Harlem, celebró una recepción en honor al niño William Campos, quien en la Iglesia de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa recibió su cristianización actuando en el acto eclesástico el Rev. Padre Arana.

Un crecido número de amigos de los padres del homenajeado estuvieron presentes en la simpática recepción que se prolongó hasta avanzada hora de la mañana, saliendo todos altamente satisfechos de las atenciones que le proveyeron los esposos Campos.

¿Tiene usted mala vista? Consulte sin demora a uno de los ópticos que se anuncian en esta página de LA PRENSA.

EL COMITÉ CENTRAL DE LA U-REPUBLICANA EN P. RICO REÚNESE

Se informará sobre la renuncia del señor Pons, Comisionado del Interior

(Servicio Aéreo)

SAN JUAN, P. R. julio 1.—El secretario de la Unión Republicana, doctor Leopoldo Figueroa, manifestó que el Comité Central Territorial de dicha colectividad se reunirá en el curso de esta semana, pero que aún no se ha fijado definitivamente el día de la reunión.

En esta sesión extraordinaria del organismo supremo union republicano se dará cuenta por el presidente, senador Rafael Martínez Nadal, de las gestiones que destacados líderes del Partido llevaron a cabo cerca del comisionado del Interior, don Francisco Pons, a fin de persuadirle en el sentido de que no renunciara el cargo que actualmente desempeña, cargo que abandonará de un momento a otro el señor Pons, porque como se ha informado, se mantiene inalterable en su propósito de renunciarlo. Es seguro que se tomará algún acuerdo sobre los candidatos que haya de recomendar el Partido al Gobernador de Puerto Rico para llenar la vacante que deje el señor Pons. Los ingenieros Enrique Ortega, actual superintendente de obras públicas del Departamento del Interior, y el subcomisionado don Manuel Egozcue, figuran como candidatos para ese puesto.

En esta reunión del Comité Territorial Central se designará también al presidente "pro tempore" que habrá de regir los destinos de la colectividad mientras duren las vacaciones que se propone tomar para descansar un poco de las faenas activas de la política, el señor Martínez Nadal.

Un partido agrario

En la sesión extraordinaria que los directores de la Asociación de Puerto Rico celebraron en ocasión de conmemorar el décimo aniversario de su organización, se discutió la conveniencia de constituir un partido político agrario con un programa exclusivamente económico.

Don Carlos H. Blondet, presidente de la Asociación, preparó un manifiesto que se leyó ante los directores agrarios en el que analizaba la obra desarrollada por la entidad durante los últimos diez años y culpaba "al estrecho partidismo político de los fracasos que han encontrado ciertas actividades de la institución que iban examinadas a defender los legítimos intereses del agro puertorriqueño."

En dicho manifiesto se lanzaba la idea de constituir un partido agrario.

"La Rehabilitación se retarda en Pto. Rico"

(Continuación de la primera página)

To Rico entre las diferentes centrales en operación en la isla.

Una repudiación al plan federal

(Servicio especial)

SAN JUAN, P. R. julio 1.—En Washington se interpreta como una repudiación al vasto plan federal de rehabilitación, cuyos detalles se desconocen en Puerto Rico, la actitud de la Comisión Económica de la Legislatura Insular, relacionada con las audiencias que viene celebrando dicho organismo, "con el único propósito de formular un programa permanente para solventar los graves problemas económicos y sociales del Pueblo de Puerto Rico", según ha hecho constar el señor Alonso Torres, en las actas de dichas audiencias.

Cablegramas de carácter oficial recibidos en San Juan indican que la interpretación dada a esta actitud de la Comisión Económica es virtualmente considerada como "una repudiación" al plan federal.

Banquete de plátanos para unos monos fugitivos

ST. PAUL, julio 3 (P).—Indecisos entre la libertad de andar por los árboles zomando solamente lo que pueden encontrar, o vivir en una jaula con bastante que comer, once de los 16 monos que se escaparon de las islas del parque Como el sábado, permanecen todavía afuera y se acercan para ver a sus compañeros comer frutas y pan.

Volvieron a la isla, pero huyeron de nuevo cuando los empleados del jardín zoológico comenzaron a quitar los puentes colocados expresamente para que pudieran pasar. Cinco de los fugitivos regresaron ayer al parecer muy contentos de quedarse de nuevo "en casa".

Fred Haigh, uno de los empleados, opina que los otros volverán tan pronto como tengan hambre. Si vienen les espera un banquete de plátanos.

Sacrificio 5000 Vestidos

La selección más grande. Vestidos de calle y noche (últimos estilos) todos tamaños y colores. Corrientes de \$4.75 a \$16.75 a los precios más baratos.

COHEN DRESS

260 West 35th St. Piso 14

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Miércoles, 4 de julio.

CONTE DI SAVOIA, de Gibraltar, junio 28, al muelle 59, río Norte, a las 9 a. m.

MAESTRIZ, de Cherburgo, junio 28, al muelle 59, río Norte, a las 11 a. m.

PAN AMERICA, de Buenos Aires, junio 15, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

VAPORES QUE LLEGAN

Miércoles, 4 de julio.

CONTE DI SAVOIA, de Gibraltar, junio 28, al muelle 59, río Norte, a las 9 a. m.

MAESTRIZ, de Cherburgo, junio 28, al muelle 59, río Norte, a las 11 a. m.

PAN AMERICA, de Buenos Aires, junio 15, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1.30 p. m.

EUROPA, de Cherburgo, junio 30, al muelle 59, río Norte, a las 1